

ইউনাইটেড
মিশন
নিবেদিত

শ্রীমতী

পরিচালনা:
অসমীয়া ব্যানার্জী

সঙ্গীত:
অবৃপ্তি মুখাজী, মচীব গাসুলী



প্রকাশনা:
সাগর ফিল্ম এন্ড চেলে
৮ম পশ্চিমা টুট, কলিকাতা ৩০



ইউনাইটেড মিশনের প্রথম নিবেদন
বাণী ব্যানার্জী প্রযোজিত ও নির্মলেশ মজুমদার নিবেদিত

মহমে

চিত্রনাট্য-পরিচালনা : অসৌম ব্যানার্জী
সঙ্গীত : অনুপম মুখার্জী * শচৈন গাঙ্গুলী

কাহিনী : শ্রীপদ্মাদ । চিত্রগ্রহণ পরিকল্পনা : বিজয় দে । চিত্রগ্রহণ : শান্তি দত্ত । সম্পাদনা :
রাসবিহারী সিনহা । গীতরচনা : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার, সতোন গাঙ্গুলী । নেপথ্যকথ :
হেৱন্ত মুখার্জী, আৱতি মুখার্জী, মানবেন্দ্ৰ মুখার্জী, তুলন ব্যানার্জী,
প্রয়ন ব্যানার্জী, হাসি ও রাধা । শিরনির্দেশনা : বিশ্বনাথ চ্যাটার্জী । প্রধান কৰ্মসচিব : নির্মলেশ
মজুমদার । বাবস্থাপনা : হৃষীল দাম । শব্দালুলেখন : জে, ডি, ইৱানী । সঙ্গীত গ্রহণ ও শব্দ
পুনর্দোজনা : সতোন চ্যাটার্জী । কৃপসজ্জা : মূসীরাম শৰ্মা । পটশিলী : কবি দাশগুপ্ত ।
সাজসজ্জা : নিউ টুডিও সাপ্লাই । আসবাবপত্র : ইয়ং বেঙ্গল ডেকৱেটাৰ্স । স্থিরচিত্র : টুডিও বলাকা ।
প্রচার অক্ষন : অৱিন্দ আইচ । প্রচারসচিব : তপন রায় ।

কৃতজ্ঞতাস্তীকার :

দীনেশ দে, শান্তিপ্রিয় ষুহু, জগৎমোহন দাশ, কার্তিক চন্দ্ৰ রায়, নির্মল ভট্টাচার্য, মিনতি ভট্টাচার্য,
ডঃ মিহির কুমার নন্দা, বি.কে. মিৰি, হেনা মিৰি, গিৰীশ পাধিয়াৱ, বিজয় সার্ভিস ষ্টেশন, কলিকাতা
পুলিশ, ইণ্ডিয়ান অঞ্জিজেন লিঃ, রামকুঠ ট্রান্সপোর্ট এজেন্সী, আসৱাফ উল হক, জীবনপুরের
অধিবাসীবৃন্দ, এস, ডি, ও বসিৱহাট, এস, ডি, পি, ও বসিৱহাট, পোর্ট কমিশনাৰ্স ও শঙ্খনাথ
কাঞ্জিলাল ।

সহকারী :

প্রধান সহকারী পরিচালনা : সতোন গাঙ্গুলী । পরিচালনা : বুদ্ধদেব ব্যানার্জী, কালীদাস মহলানবীশ ।
চিত্রগ্রহণ : জয় মিৰি । সম্পাদনা : অনিল দাশ । শিরনির্দেশনা : অনিল দে । বাবস্থাপনা : মহেন্দ্ৰ
বিশ্বাস, খোকন দাশ । কৃপসজ্জা : অক্ষয় দাশ, পাঁচু দাশ । শব্দপুনর্দোজনা : বলৱাম বাবুই ।
শব্দালুলেখন : সিঙ্কি নাগ । পরিচয়লিখন : অনিল দে । প্রচার : মুশান্ত দে ও মণীষা গঙ্গোপাধ্যায় ।

ইন্দ্রপুরী টুডিওতে আৱ, সি, এ শব্দস্মৃতি গৃহীত ও কিম্ব সার্ভিসেস-এ পৰিষৃষ্টিত ।

পরিবেশনা :

সাগৱ ফিল্ম এক্সচেঞ্জ

অভিনয়ে :

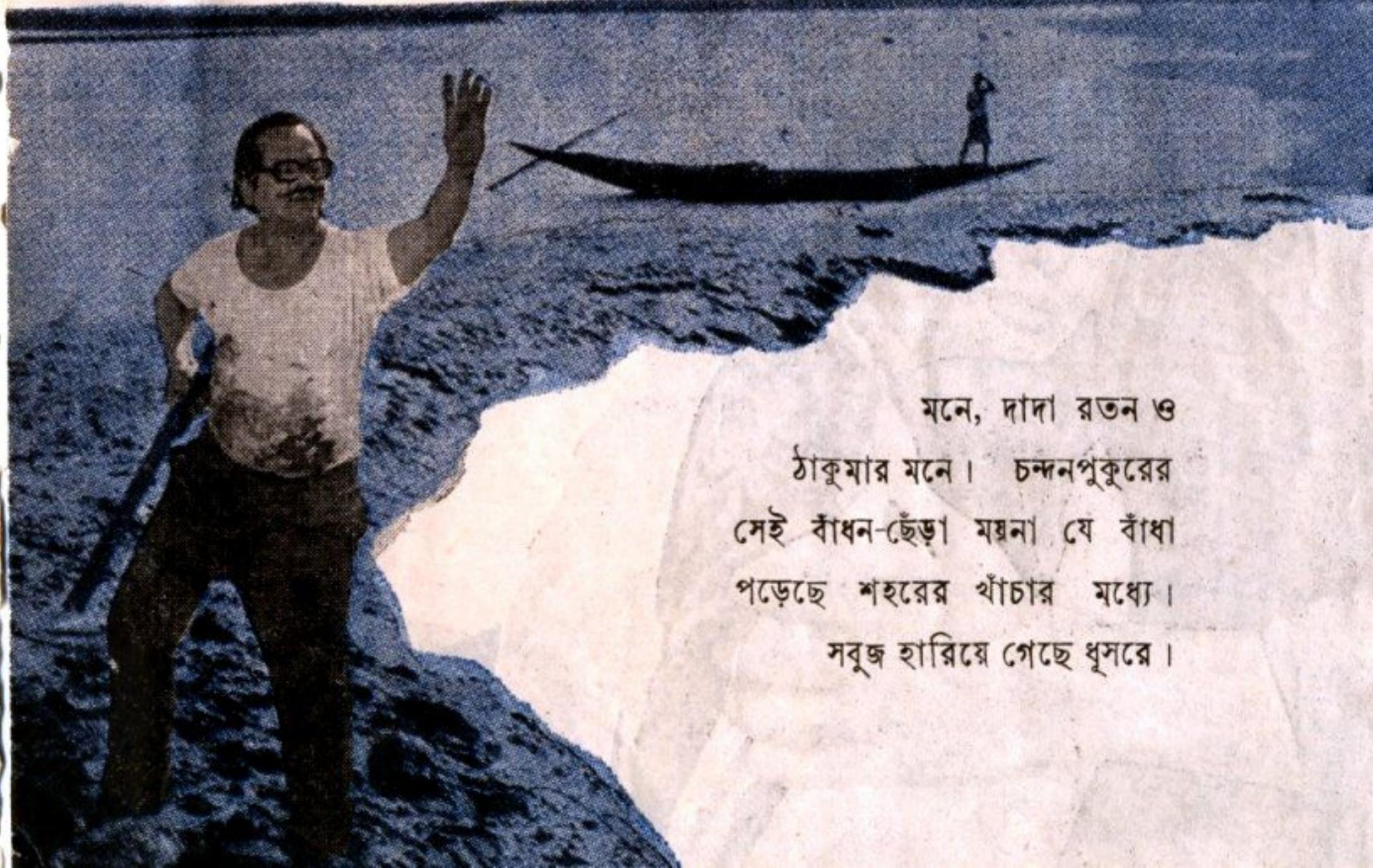
রঞ্জিত মলিক, হৃষিৱা মুখার্জী, আৱতি ভট্টাচার্য, দিলীপ রায়, উৎপল দত্ত, মলিনা দেবী, অজয়
গাঙ্গুলী, অসিতবৰণ, শোভা মেন, স্বৰত মেন, পদ্মা দেবী, বীৱেন চ্যাটার্জী, চন্দ্ৰ রায়, বীৱেশৱ
ব্যানার্জী, অমু দত্ত, অমিত দাশ, উমা দত্ত, অসিত ব্যানার্জী, ইন্দ্রানী দেব, অৰ্চনা ঘোষ, শ্রামা নন্দী,
শঙ্ক দত্ত, অনিল ত্ৰিবেণী, হীৱেন মুখার্জী, সমীৱ মুখার্জী, বিনয় রায় চৌধুৱী, সুচন্দা মলিক, হৱিহৱ
মলিক, শৈলজা রায় ও আৱো অনেকে ।

সাগৱ ফিল্ম এক্সচেঞ্জ-এর পক্ষে তপন রায় কৰ্তৃক সম্পাদিত ও প্ৰকাশিত
স্থানাল আট প্ৰেস, কলিকাতা-১৩ হইতে মুদ্ৰিত ।

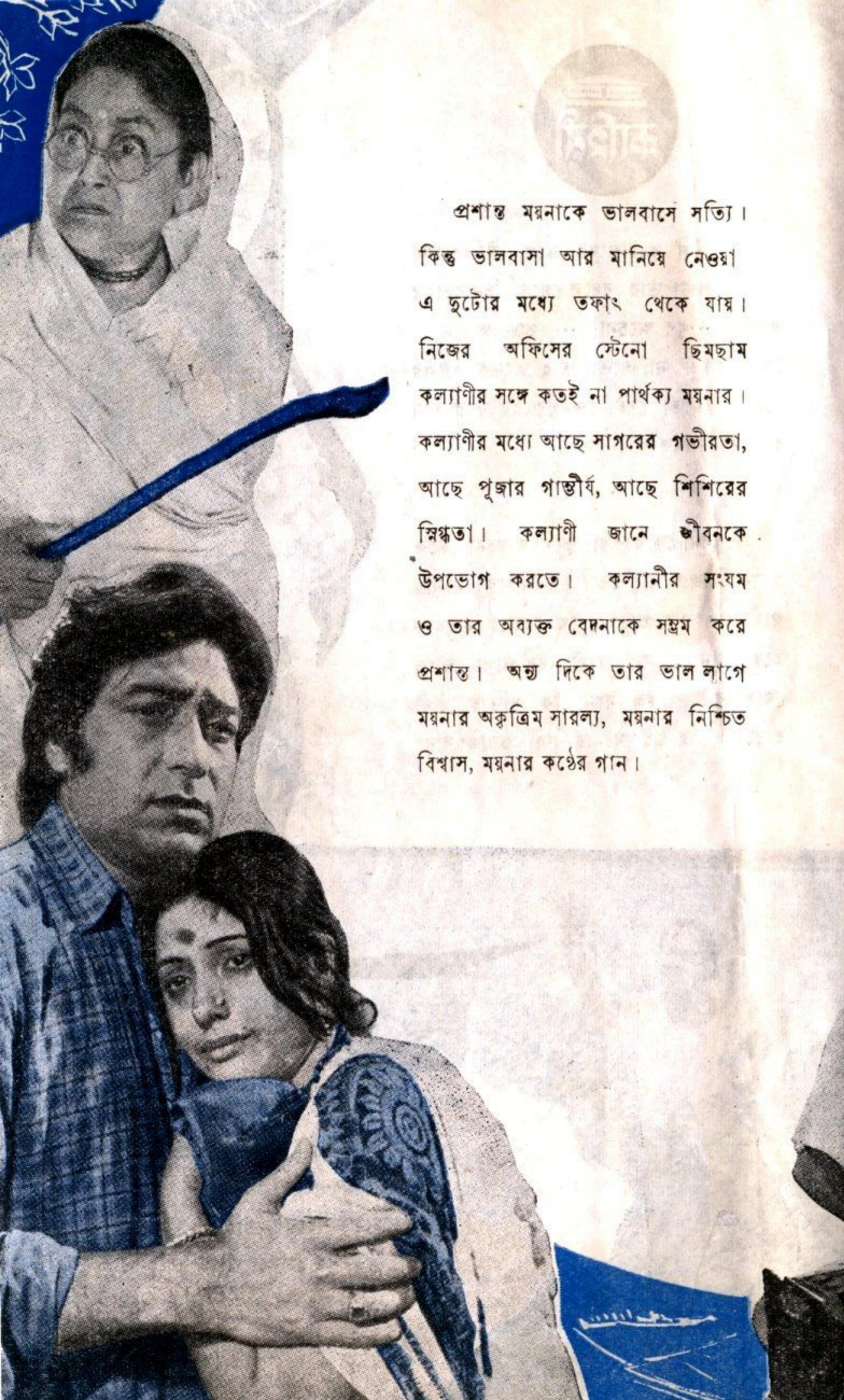


“মাহুষ ছিল বনমাহুষেৰ রূপে, ইতিহাসেই
বলে/আদলটা তাৱ বদলে গেছে দিন বদলেৰ
ফলে”.....খুব অচেনা.....কথাৰ অজানা....
কিন্তু কৰ্ত ! না, এতো তাৱ অনেক কালেৰ
চেনা । এতো মেই চন্দনপুকুৱেৰ তাৱ গ্ৰাম
স্বাদেৰ ভুবনকাকাৰ কৰ্ত ।

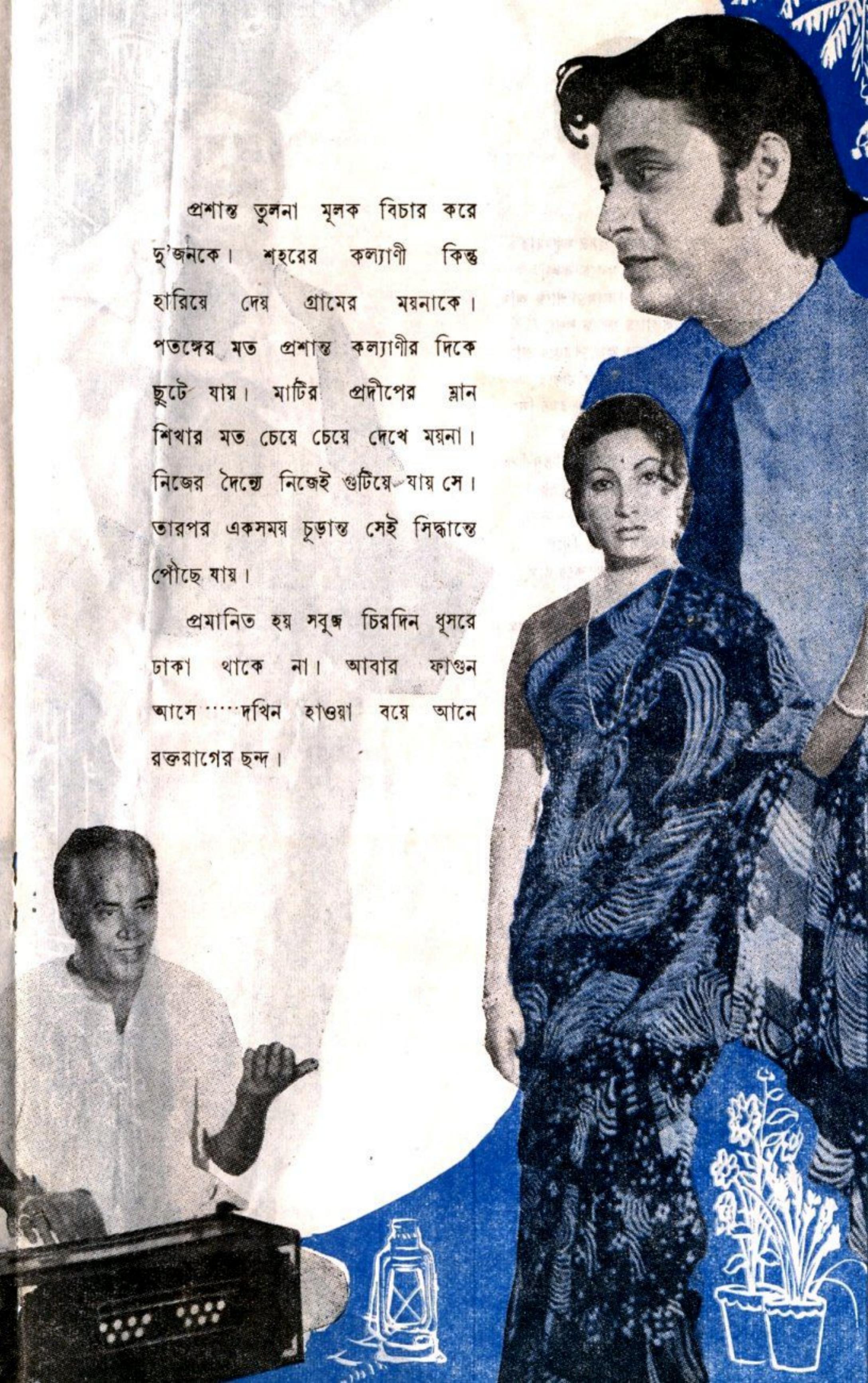
থেলনা-ফেরি-কৱা ভুবনকে ময়না ডেকে,
আনে নিজেৰ বাড়ীতে । ভুবনকাকা ময়নাৰ
স্বামী প্ৰশান্ত’ৰ প্ৰাচুৰ্য দেখে বিশ্বে হতবাক
হয়ে যান । না, স্বামী সৌভাগ্য আছে
মেঘেটাৰ । কিন্তু ময়না কি সত্যিই হথী
হয়েছে ? এ প্ৰশ্ন ময়নাৰ বাবা সুৱজিৎবাবুৰ



মনে, দাদা রতন ও
ঠাকুৰার মনে । চন্দনপুকুৱেৰ
মেই বাঁধন-ছেঁড়া মষনা যে বাঁধা
পড়েছে শহৱেৱ থাঁচাৰ মধ্যে ।
সবুজ হারিয়ে গেছে ধূসৱে ।



প্রশান্ত ময়নাকে ভালবাসে সত্য।
কিন্তু ভালবাসা আর মানিয়ে নেওয়া
এ ছটোর মধ্যে তফাং থেকে যায়।
নিজের অফিসের স্টেনো ছিমছাম
কল্যাণীর সঙ্গে কতই না পার্থক্য ময়নার।
কল্যাণীর মধ্যে আছে সাগরের গভীরতা,
আছে পুজার গান্ধীর্য, আছে শিশিরের
স্নিফ্ফতা। কল্যাণী জানে জীবনকে
উপভোগ করতে। কল্যাণীর সংযম
ও তার অব্যক্ত বেদনাকে সন্তুষ্ম করে
প্রশান্ত। অন্ত দিকে তার ভাল লাগে
ময়নার অকৃত্রিম সারল্য, ময়নার নিশ্চিত
বিখাস, ময়নার কঠের গান।



প্রশান্ত তুলনা মূলক বিচার করে
হ'জনকে। শহরের কল্যাণী কিন্তু
হারিয়ে দেয় গ্রামের ময়নাকে।
পতঙ্গের মত প্রশান্ত কল্যাণীর দিকে
চুটে যায়। মাটির প্রদীপের হ্লান
শিথার মত চেয়ে চেয়ে দেখে ময়না।
নিজের দৈত্যে নিজেই গুটিয়ে যায় সে।
তারপর একসময় চূড়ান্ত সেই সিদ্ধান্তে
পৌছে যায়।



প্রমাণিত হয় সবুজ চিরদিন ধূসরে
ঢাকা থাকে না। আবার ফাগুন
আসেদখিন হাওয়া বয়ে আনে
রক্তরাগের ছন্দ।

সংগীত

(১)

কথা :—গৌরী প্রসন্ন মজুমদার।
তেঁতুল গাছে ফলছে কলা,
আমড়া গাছে আম,
আর কাঠাল গাছে ফলছে শশা,
কুমড়ো গাছে জাম।

তাই মশার পিঠে হাতী নাচে
ধা-তিনা-তিনি-তিং
হয় যদি গো কানা ছেলের
পচালোচন নাম,
শিবের মাথায় জটা নিয়ে
নৃত্য করে রাম,
হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ,
কৃষ্ণ কৃষ্ণ রাম নাম।
ঠাস্মা গো !

বেড়াল বলে মাছ খাব না,
আশ ছোব না হবিয়ি যে খাব,
গলায় কঢ়ি বেঁধে আমি
কাশী চলে ঘাব।

সেই বৃন্দাবনে গেলে আমি
রাধারে যে পাব।
সবি দেখছি উঁটোপাণ্টা
বিধি হলো বাম,
হারিয়ে গেল কৃষ্ণ আমার
গেল বলরাম।

(২)

কথা :—সত্যন গাঞ্জুলী।
রিনিকি খিনিকি বোলে বাজে নৃপুর।

বাজে ওই শ্রীমতীর চরণে,
বাতাস মধুর হল সে-ছোয়া পেয়ে,
শুঙ্কা সীৱের এই লগনে।

ফুলসাজে শ্রীমতী সেজেছে,
অস্ত্রে দীপালিকা জেলেছে,
নৃত্যের তালে তালে প্রাণের অর্ধ সে
চেলে দেয় দেবতার শ্বরণে।

নৃত্যের অবিরাম ছন্দে,
দেবতা বিভোর যে আনন্দে,
শ্রীমতী নেচে চলে নীরবে অলখে তার
অঞ্চ করিছে দুই নয়নে।



(৩)

কথা :—গৌরী প্রসন্ন মজুমদার।

যদি
ওগো
নাই-বা থাকি কাছে,
বকুল তুমি ফুটো,
মৌমাছি গো গুনগুনিয়ে
সুর ঝরিয়ে দিয়ো।

রামধনু গো উঁঠো,
নীলাঞ্জনা আকাশ পারে
রঙ ছড়িয়ে দিয়ো।

ওগো
বুমকো লতা চরণ আমার
জড়িয়ে ধ'রো না,
তোমায় ছেড় যেতে আমায়

বারণ ক'রো না,
দূরেই যদি থাকি পাখি
সবার প্রাণে এ-গান গেয়ে
সুর ধরিয়ে দিয়ো।

যথন
থাকব না গো চেয়ে দেখো,
আমার চোখের জল
পদ্মপাতায় শিশির হয়ে
ক'রছে টুলমল।

তোমরা ছিলে সুখে দুখে,
সবাই সাধী মোর,
কথা দিলাম খুলব না গো
এই যে রাখী ডোর,

বাতাস তুমি বয়ে গিয়ে
সবার খবর দিয়ে আমার
মন ভরিয়ে দিয়ো।

(৪)

কথা :—সত্যন গাঞ্জুলী।
হাল ফ্যাশানের বাবু শোন !
রাজা শোন, ফকির শোন, কুলী-চাষী-মজুর শোন !
শোন সত্যি কথা !

যা-বলছি তা গল্প নয়,
যা-দেখছ তা মিথ্যে নয়।
মানুষ ছিল বনমানুষের কাপে,
ইতিহাসেই বলে,

আদলটা তার বদলে গেছে
দিনবদলের ফলে,

অবাক হ'য়ে না—চমকে উঁঠো না।
বাস ছিল তার শুহাতে,
পায়ের সাথে দুহাতে
লাফ দিয়ে যে চলতে তার।

পাহাড় থেকে জঙ্গলে।
অবাক হ'য়ে না—চমকে উঁঠো না।
কারো-বা সেই বন্ধ যুগের

বন্ধবেশে কেউ বা আছে
বন মানুষই হয়ে,
নাচো-কোদা লয়ে।

মন না বুঝে কেউ থালি,
কুপ দেখে দেয় হাততালি,
আসল ফেলে আবার-বা কেউ

নকল নিয়ে যায় চলে।
অবাক হ'য়ে না—চমকে উঁঠো না।

(৫)

কথা :—সত্যন গাঞ্জুলী।

শামলা গাঁয়ের কাজলা মেয়ে,
নীল সায়রে জল ভরিতে
চলে কলস কাঁথে,
পিয়াল শাথে বো-কথা-কও ডাকে।

জলকে চলে মেয়ে।
নীলাঞ্জলী পরণে আর

আচলা বাঁধা কটিতে তার,
লাজুক হাসি খিলিক হানে
ডাগর চোখের ফাঁকে।

কৃষ্ণড়ায় গাঁথা বেগী
পায়ের স্তোলে দোলে,
হাতের কাঁকন কলস ছুঁয়ে
বাজে মধুর রোলে।

কাজলা মেয়ে আমার প্রাণে,
দুলকি চালের আবেশ আনে,
ভালবাসার তুফান ওঁচে
বুকের পাকে পাকে।

(6)

কথা :—সত্যন গাঞ্জুলী।

নয়ন সলিলে বুক ভেদে যায়,
রাধা আজ কানু ছাড়া,
বৃন্দাবনের আকাশে বাতাসে
জাগে বেদনার সাড়া।

তাই কুশম ফোটে নি আজি বনানীতে,
আসে নি ভূমির মধু তার নিতে,
শুকনারী দোহে আলাপন ভুলে
চমকি চমকি চাহে চারিভিতে।

বাঁশি বাজিবে না।
যমুনার কুলে কদম্বের মূলে
বহি রহি আর বাঁশি বাজিবে না।
অস্তরে তার অনলের জালা,
পদ্মিয়া রহিল চম্পক মালা।

শ্রীরাধিকা তারে ফিরে গাঁথিবে না,
কেমনে রবে।

কানু বিনে রাধা কেমনে রবে।
যমুনা পুলিনে নিশ্চিতে বিজনে
মরমের কথা কারে সে কবে !

মিনতিরে দলি কানু গেল চলি,
মিছে হল আঁধি জলে সাধা,
কলঙ্করে লয়ে রহিল একাকী
কলঙ্কনী শ্রীরাধা।

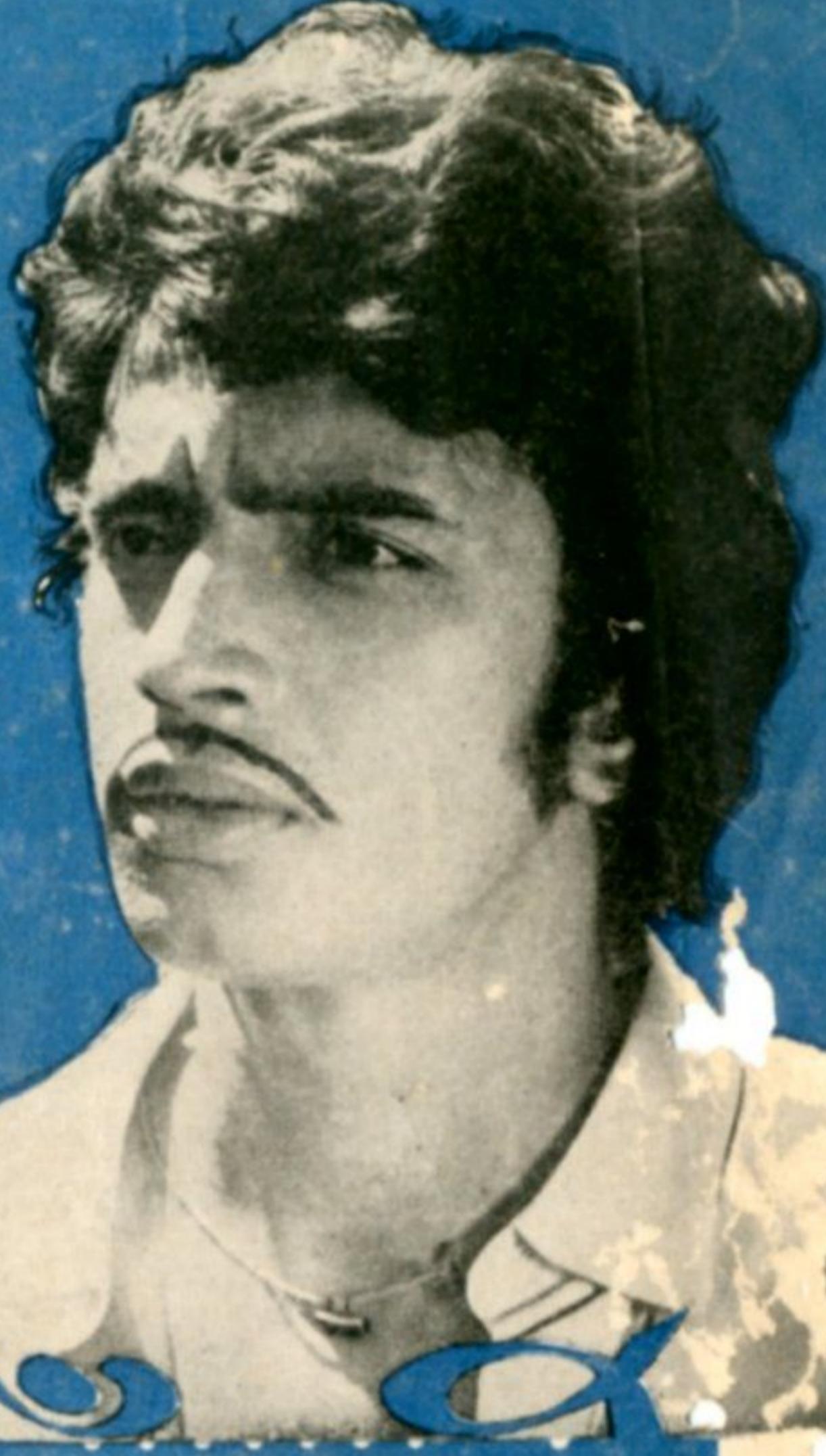
গঞ্জনা কে ভুলাবে, অস্তর কে ছুলাবে,
বাজায়ে নিলাজ ওই বাঁশিরি,
শ্রীরাধার আকুলতা, গোপন প্রাণের বাথা,
বিধুয়া কেমনে গেল পাসরি।

তাই আঁধিজল কোন মানু মানে না,
শুধু ঘৰে যায় ধামে না।

সারা বৃন্দাবনের আলো কানু লয়ে চলে গেল
রাধিকার বুকে জেলে বেদনা।

আগামী ছবি

সীমাষ্ট মুভিজের
লিবেদন



গোপনী

পরিচালনা: অসীম ব্যানার্জী

সুর: হাদয় কুশারী

অভিনয়ে: মিঠুন চক্রবর্তী
সুমিত্রা মুখাজ্জী
শোভা সেন-গন্ধা দে
সজ্য ব্যানার্জী

